LEATHER SADDLE

Product Information & Guarantee

BROOKS

18 ENGLAND 66

EN

CONGRATULATIONS ON CHOOSING A BROOKS SADDLE.

You have chosen a quality product, which will bring you many years of cycling joy.

MAINTENANCE & CARE. MAKE YOUR SADDLE LAST.

Leather is a natural material, which will provide lasting comfort, coolness in hot weather, style and durability. If you read and follow these simple instructions your saddle will adapt itself to you and retain its support and comfort. A new saddle should be treated with Brooks Proofide Leather Dressing to help to assist the 'breaking-in' process. Proofide helps to keep the leather supple, as it is carefully formulated from special ingredients to condition, preserve and shower proof your saddle. Proofide needs to be applied to the underside of the saddle and in this case it should be left on. Apply very little Proofide to the finished top side of the leather. Allow the Proofide to permeate until dry and then polish off with a cloth to avoid getting any on your clothes. This Leather Dressing should be used several times during the 'breaking-in' and every few months thereafter. Brooks Proofide is the only substance that should be used to care for your saddle.

Proofide should not be applied to the upper side of our Softened Saddles. Proofide may be applied to the underside of the saddle after 3-4 years of use, and then every 6 months after as with our other leather models.

Leather is a natural material and its stiffness can vary within different parts of the same leather bend and between different bends. Small marks, minor scratches and differences in colour are not to be considered leather defects. The leather gets its colour during the tanning process and it is possible, therefore, that some colour residues will remain. Avoid riding your saddle with white or light coloured slacks. It is recommended to polish the saddle with a cotton cloth before first use. You should protect your leather saddle from moisture with a saddle cover. If a wet saddle is ridden the colour may stain your clothing. Allow your wet saddle to dry naturally. Never tension a wet saddle, nor apply Proofide to it. Correct leather tension will ensure your saddle retains its shape and comfort. To tension the leather top, turn the nose bolt nut 90o at a time, check tension. You can use the tension spanner or an Allen key to do this, depending on the saddle model.

Over-tensioning a saddle will stretch the leather fibres and may damage their structure. A little tension, not too often is the key. Remember, once the end of the nose bolt is reached, the saddle cannot be tensioned any further. Some of our styles feature a lace, which should always be tied to prevent premature sagging of the leather. Brooks produces a range of saddles varying from road racing saddles to heavy duty saddles in various colours with single, double and even triple wires. Whilst single rail saddles can be used with a micro-adjust seat post, remember that with double and triple rail saddles the clip provided should always be used, as this supports the saddle and rider correctly, preventing excessive stress on the rails.

SADDLE ADJUSTMENT. COMFORT STARTS FROM HERE

The rider's comfort will depend, to a much greater extent than is generally imagined, upon the correct adjustment of the saddle on the bicycle. The great thing to bear in mind is that, to obtain comfort and avoid injurious pressure, the weight must be carried on the broad apart of the saddle. The peak should carry as little weight as possible. The nose is mainly intended to ensure a steady and secure seat, which a peakless saddle would not do.

By paying attention to the following hints the correct position should be readily attained. The saddle should be placed:

1. Just sufficiently behind the crank-axle to allow the rider to sit upon the broad part of the saddle while riding, without being pulled forward on to the peak by the onward thrust of the leg;
2. With the peak positioned just high enough to prevent the rider from slipping forward; this is normally attained when the saddle top is parallel to the ground;
3. Low enough to enable the rider to reach the pedals comfortably with a bend of around 30o still in the knee.

WARRANTY

Brooks England® is a registered brand owned by Brooks England Ltd, Downing Street, Smethwick, B66 2PA West Midlands, England. This product, except consumables or articles with limited resistance, is warranted to the original purchaser to be free from defects of quality at the time of delivery for a period of 2 years from the date of purchase ("warranty period'). During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired by using Brooks England® replacement or reconditioned parts, or the product will be replaced with the same or a similar replacement or reconditioned model within a reasonable period time. To obtain any warranty service you can contact the store where the product was purchased or directly contact us on our website (www.brooksengland.com) where some information will be asked of you to analyse your claim in detail; in both cases a copy of your sales receipt or other proof of purchase that shows the date of purchase will be requested. There will be no parts or labour charge to you for valid warranty services. Due to the possibility of damage or loss during shipping, it is recommended when sending the product for service that you package the product securely and send it insured, return receipt requested.

Brooks England Ltd. will NOT accept warranty claims due to: crashes; accidents; disassembling; wrong or improper installation or use.

Moreover, the customer shall NOT have any claim under this warranty for repair or adjustment expenses if:

1. The problem is caused by wrong, improper, rough or careless treatment, e.g. not correctly tension the saddle from time to time, or riding a completely saturated saddle; or
2. The problem is caused by a fire or other natural calamity; or
3. The problem is caused by improper repair or adjustment made by anyone other than Brooks England Ltd.; or
4. Maintenance requested consists of repair or replacement of options, accessories, or consumables; or
5. The proof of purchase is not presented when requesting service; or
6. The warranty period has expired.

Please be aware that Brooks Saddles are a handmade product using natural materials, subtle non-uniformity and minor variations may occur though do not represent a defect, but a confirmation of the quality and value of the product.

NEITHER THIS WARRANTY NOR ANY OTHER WARRANTY OR GUARANTEE, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL EXTEND BEYOND THE WARRANTY PERIOD. NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES RESULTING FROM INACCURACY OR MATHEMATICAL INACCURACY OF THE PRODUCT. SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND SOME STATES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION BY A PARTY OF LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY THAT PARTY'S NEGLIGENCE, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS SHALL NOT IN SUCH CASES APPLY. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE, JURISDICTION TO JURISDICTION, OR COUNTRY TO COUNTRY. NOTHING IN THIS WARRANTY AFFECTS YOUR STATUTORY RIGHTS.

LEATHER SADDLES 10 YEARS EXTENDED GUARANTEE

By registering your Leather Saddle on Brooks Website within 3 months from the date of purchase, you can extend the standard 2 years of guarantee to 10 years total.
In order to register you need to know the production lot of your saddle. It is a 3 digit code which is stamped on the bottom of the leather top. This code is a sequence of "number, letter, number" (as shown in the illustration below). You also need to enter the date, the proof of purchase, the place of purchase, and some additional information.

SERVICE. SPARE PARTS & REPAIR

Some breakages of Brooks Saddles can be repaired by authorised Brooks repair centres, others need to be carried out by Brooks Craftsmen. Not every failure can be repaired, but if the leather top of your saddle is still formed and in good condition, we may be able save you the expense of buying a new saddle and time spent breaking in a new top. It is important to remember that for safety reasons, Brooks England Ltd. urges you to carry out any repairs with authorised Brooks Repair Centres – for further info please visit www.brooksengland.com/get-in.touch.

DE

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF EINES SATTELS DER MARKE BROOKS.

Sie Haben Sich Für Ein Qualitätsprodukt Und Somit Für Viele Jahre Fahrspass Entschieden.

INSTANDHALTUNG UND PFLEGE. VERLEIHEN SIE IHREM SATTEL EINE OPTIMALE LEBENSDAUER.

Leder ist ein natürliches Material, das langanhaltenden Komfort, Kühlung bei Hitze, Stil und Beständigkeit bietet. Wenn Sie diese einfachen Anweisungen lesen und befolgen, passt sich Ihr Sattel an Sie an und bietet langfristig Halt und Komfort. Ein neuer Sattel sollte mit dem Lederfett Proofide von Brooks behandelt werden, um das Einfahren zu unterstützen. Proofide hält das Leder geschmeidig; seine sorgfältig ausgewählte Zusammensetzung aus speziellen Inhaltsstoffen dient dem Schutz und der Imprägnierung des Sattels. Proofide ist auf die Unterseite des Sattels aufzutragen und darf in diesem Fall nicht entfernt werden. Tragen Sie ganz wenig Proofide auf die bearbeitete Lederoberseite auf. Lassen Sie Proofide einziehen, bis der Sattel trocken ist, und polieren Sie ihn dann mit einem Tuch, damit kein Fett an Ihre Kleidung gelangt. Das Lederfett sollte während des Einfahrens mehrmals und anschließend alle paar Monate verwendet werden. Neben Brooks Proofide sollte kein anderes Mittel zur Sattelpflege verwendet werden.
Auf die Oberseite unserer weicheren Sättel sollte kein Proofid aufgebracht werden.
Nach 3 - 4 Jahren Nutzungsdauer und dann wie bei unseren anderen Ledermodellen, kann Proofide alle 6 Monate auf die Unterseite des Sattels aufgetragen werden.
Leder ist ein natürliches Material, verschiedene Teile eines Lederstücks und verschiedene Lederstücke können Unterschiede hinsichtlich ihrer Steifigkeit aufweisen. Kleine Flecken, geringfügige Kratzer und Farbunterschiede gelten nicht als Ledermängel. Das Leder erhält seine Farbe durch die Gerbung, daher sind gewisse Farbrückstände möglich. Nutzen Sie den Sattel möglichst nicht mit weißen oder hellen Hosen. Es wird empfohlen, den Sattel vor dem ersten Gebrauch mit einem Baumwolltuch zu polieren. Sie sollten Ihren Ledersattel mit einem Sattelüberzug vor Feuchtigkeit schützen. Beim Fahren mit einem nassen Sattel können Farbflecken auf der Kleidung entstehen. Lassen Sie den nassen Sattel auf natürliche Weise trocknen. Nasse Sättel dürfen niemals nachgespannt oder mit Proofide behandelt werden. Die richtige Lederspannung gewährleistet die Aufrechterhaltung der Sattelform und den Komfort. Drehen Sie zum Spannen des Lederaufsatzes die Nasenmutter in 90°-Schritten und überprüfen Sie die Spannung.
Je nach Sattelmodell können Sie dazu einen Schrauben- oder Inbusschlüssel verwenden.
Durch zu starkes Spannen des Sattels werden die Lederfasern überdehnt und können strukturell beschädigt werden. Es gilt, leicht nachzuspannen, und das nicht zu oft. Denken Sie daran, dass der Sattel, wenn das Ende der Nasenschraube erreicht ist, nicht mehr weiter gespannt werden kann. Einige unserer Ausführungen haben einen Riemen; dieser sollte immer festgezogen sein, um ein vorzeitiges Nachgeben des Sattels zu verhindern.
Die Produktpalette von Brooks umfasst eine Reihe von Sätteln – von Rennradsätteln bis hin zu Sätteln für hohe Beanspruchung – in verschiedenen Farben mit Einfach-, Zweifach- oder sogar Dreifach-Gestellen. Denken Sie daran, dass Sättel mit Einfach-Gestellen mit mikroverstellbaren Sattelstützen verwendet werden können, aber bei Sätteln mit Zweifach- oder Dreifach-Gestell immer die mitgelieferte Klemme verwendet werden sollte, da sie Sattel und Fahrer richtig stützt und so eine übermäßige Belastung des Gestells verhindert.

SATTELEINSTELLUNG. KOMFORT BEGINNT HIER

Der Fahrkomfort hängt wesentlich stärker als gemeinhin angenommen von der richtigen Einstellung des Sattels auf dem Fahrrad ab. Für optimalen Komfort ohne lästige Druckstellen muss das Gewicht auf dem breiten Sattelbereich ruhen. Auf der Spitze sollte möglichst wenig Gewicht lasten. Die Nase gewährleistet hauptsächlich einen stabilen und sicheren Sitz, der ohne Sattelspitze nicht gegeben wäre. Wenn Sie die folgenden Hinweise einhalten, sollte die richtige Position kein Problem sein.

Ordnen Sie den Sattel folgendermaßen an:

1. Gerade so weit hinter der Kurbelachse, dass der Fahrer während der Fahrt auf der breiten Sattelfläche sitzen kann, ohne durch den Vorwärtsschub der Beine auf die Sattelspitze gezogen zu werden;
2. Die Spitze so hoch, dass der Fahrer nicht nach vorne rutscht, was in der Regel erreicht wird, wenn die Satteloberfläche parallel zum Boden und die Nase nur ganz leicht nach oben gerichtet ist;
3. In der richtigen Höhe, sodass der Fahrer die Pedale mit einer Beugung der Knie um etwa 30° bequem erreichen kann.

GARANTIE

Brooks England® ist eine eingetragene Marke von Brooks England Ltd, Downing Street, Smethwick, B66 2PA West Midlands, England. Für dieses Produkt, mit Ausnahme von Verschleißteilen oder Teilen mit begrenzter Widerstandsfähigkeit, wird dem Erstkäufer Garantie auf Mängelfreiheit von zwei Jahren ab Kaufdatum ("Garantiezeitraum") gewährleistet. Im Garantiezeitraum wird das Produkt gegen Kaufnachweis innerhalb einer angemessenen Frist mithilfe von Ersatzteilen oder aufbereiteten Teilen von Brooks England® repariert oder durch ein Ersatzprodukt oder aufbereitetes Produkt des gleichen oder eines vergleichbaren Modells ersetzt. Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen können Sie sich an das Geschäft wenden, in dem Sie das Produkt erworben haben, oder uns über unsere Website (www.brooksengland.com), auf der einige Angaben zur Prüfung Ihres Anspruchs abgefragt werden, direkt kontaktieren; in beiden Fällen ist Ihr Kaufbeleg oder ein anderer Kaufnachweis mit Ausweis des Kaufdatums erforderlich. Für die Ihnen zustehenden Garantieleistungen werden keine Material- oder Arbeitskosten in Rechnung gestellt. Zur Vermeidung einer möglichen Beschädigung oder eines möglichen Verlusts beim Versand wird empfohlen, dass Sie das Produkt zum Einsenden sicher verpacken und mit Rückschein versichert verschicken.

Brooks England Ltd. akzeptiert KEINE Garantieforderungen aufgrund von Zusammenstößen, Unfällen, Demontage oder falscher oder unsachgemäßer Montage oder Verwendung.

Zudem kann der Kunde in folgenden Fällen KEINE Reparatur- oder Anpassungsansprüche im Rahmen dieser Garantie geltend machen:

1. Das Problem ist auf eine falsche, unsachgemäße, grobe oder nachlässige Behandlung zurückzuführen, z.B. kein ordnungsgemäßes Nachspannen des Sattels von Zeit zu Zeit oder Fahren mit vollständig gesättigtem Sattel; oder
2. Das Problem wurde durch ein Feuer oder eine andere Naturkatastrophe verursacht; oder
3. Das Problem ist infolge unsachgemäßer Reparatur oder Einstellung durch jemand anderen als Brooks England Ltd entstanden; oder
4. Die geforderte Wartung entspricht der Reparatur oder dem Austausch von Zusatzausstattung, Zubehörteilen oder Verschleißteilen; oder
5. Bei der Inanspruchnahme der Garantieleistung kann kein Kaufnachweis vorgelegt werden; oder
6. Der Garantiezeitraum ist abgelaufen.

Bitte beachten Sie, dass die Sättel von Brooks von Hand aus natürlichen Materialien gefertigt werden; es können leichte Ungleichmäßigkeiten und geringfügige Abweichungen auftreten. Dabei handelt es sich jedoch nicht um Mängel, sondern um einen Beleg für die Qualität und Hochwertigkeit des Produkts.

WEDER DIESE GARANTIE NOCH IRGENDEINE ANDERE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE ODER ZUSICHERUNG, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN ZUR GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, HABEN ÜBER DEN GARANTIEZEITRAUM HINAUS BESTAND. ES WIRD KEINE HAFTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, INSBESONDERE NICHT FÜR SCHÄDEN INFOLGE EINER UNGENAUIGKEIT ODER MATHEMATISCHEN UNGENAUIGKEIT DES PRODUKTS, ÜBERNOMMEN. IN MANCHEN STAATEN ODER HOHEITSGEBIETEN IST EINE BESCHRÄNKUNG DER DAUER EINER KONKLUDENTEN GARANTIE NICHT ZULÄSSIG, UND IN MANCHEN STAATEN ODER HOHEITSGEBIETEN SIND DER AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG VON NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN ODER DER AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR TODESFÄLLE ODER PERSONENSCHÄDEN DURCH EINE PARTEI INFOLGE VON FAHRLÄSSIGKEIT DIESER PARTEI NICHT ZULÄSSIG. IN DIESEN FÄLLEN GELTEN DIE VORSTEHENDEN BESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE SOMIT NICHT. DIESE GARANTIE RÄUMT IHNEN SPEZIFISCHE RECHTE EIN; GEGEBENENFALLS STEHEN IHNEN AUCH JE NACH STAAT, HOHEITSGEBIET ODER LAND ABWEICHENDE WEITERE RECHTE ZU. DURCH DIESE GARANTIE WERDEN IHRE GESETZLICHEN RECHTE IN KEINER WEISE BEEINTRÄCHTIGT.

GARANTIEVERLÄNGERUNG AUF 10 JAHRE FÜR LEDERSÄTTEL

Wenn Sie Ihren Ledersattel innerhalb von 3 Monate ab dem Kaufdatum auf der Brooks Website registrieren, können Sie die Standardgarantie von 2 Jahren auf insgesamt 10 Jahre verlängern. Zur Registrierung benötigen Sie die Produktionscharge Ihres Sattels. Dabei handelt es sich um einen dreistelligen Code, der unten auf der Lederoberfläche aufgedruckt ist. Der Code besteht (wie in der Abbildung unten zu erkennen) aus einer "Zahl, Buchstabe, Zahl"-Abfolge. Außerdem müssen Sie das Kaufdatum, den Kaufnachweis, den Kaufort sowie einige zusätzlichen Angaben eingeben.

SERVICE. ERSATZTEILE UND REPARATUR

Manche Bruchstellen in Brooks-Sätteln können von autorisierten Brooks-Reparatureinrichtungen repariert werden, andere Reparaturen sind von einem Brooks-Handwerker vorzunehmen. Nicht alle Defekte lassen sich reparieren, aber wenn der Lederaufsatz Ihres Sattels noch in Form und in einem guten Zustand ist, können wir Ihnen eventuell die Kosten für einen Neukauf und den Zeitaufwand für das Einfahren eines neuen Sattels ersparen.

Aus Sicherheitsgründen empfiehlt Brooks England Ltd. Ihnen dringend, sämtliche Reparaturen durch autorisierte Brooks-Reparatureinrichtungen durchführen zu lassen – weitere Informationen finden Sie unter www.brooksengland.com/get-in.touch.

NL

GEFELICITEERD MET UW KEUZE VAN EEN BROOKS ZADEL.

U hebt een kwaliteitsproduct gekozen dat u vele jaren fietsplezier zal bieden.

ONDERHOUD EN VERZORGING. ZORG ERVOOR DAT UW ZADEL LANG MEEGAAT.

Leer is een natuurlijk materiaal dat u langdurig comfort, koelte bij warm weer, stijl en duurzaamheid biedt. Als u deze eenvoudige instructies leest en in acht neemt, zal uw zadel zich aan u aanpassen en steun en comfort behouden. Een nieuw zadel moet gedurende de eerste periode van gebruik, het 'inzitten', met Brooks Proofide leervet worden behandeld. Proofide helpt het leer soepel te houden omdat het zorgvuldig is samengesteld op basis van speciale ingrediënten om uw zadel te verzorgen, te beschermen en het regenbestendig te maken. Breng Proofide aan de onderkant van het zadel aan en verwijder het leervet niet. Breng een zeer kleine hoeveelheid Proofide aan op de afgewerkte bovenzijde van het leer. Laat de Proofide inwerken totdat het droog is en poets het vervolgens met een doek af om te voorkomen dat het aan uw kleding komt. Dit leervet moet tijdens het 'inzitten' meerdere keren worden gebruikt, en daarna om de paar maanden. Brooks Proofide is het enige product dat mag worden gebruikt om uw zadel te verzorgen.
Proofide mag niet worden aangebracht op de bovenzijde van onze Softened zadels.
Na 3-4 jaar gebruik kan Proofide wél worden aangebracht op de onderzijde van het zadel, en daarna om de 6 maanden zoals bij onze andere lederen modellen.
Leer is een natuurlijk materiaal en de stijfheid kan variëren binnen verschillende delen van dezelfde plooi en tussen verschillende plooien. Kleine vlekjes, kleine krasjes en kleurverschillen zijn geen leerdefecten. Het leer krijgt zijn kleur tijdens het bruiningsproces en daarom is het mogelijk dat er wat kleurresten achterblijven. Gebruik het zadel niet met witte of lichtgekleurde broeken. Het wordt aanbevolen om het zadel voor het eerste gebruik met een katoenen doek schoon te wrijven. Bescherm uw leren zadel tegen vocht met een zadelbeschermer. Bij gebruik van een nat zadel kan de kleur vlekken op uw kleding veroorzaken. Laat het natte zadel op natuurlijke wijze drogen. Span een nat zadel nooit op en gebruik nooit Proofide op een nat zadel. De juiste leerspanning zorgt ervoor dat uw zadel zijn vorm en comfort behoudt. Draai de neusbout 90 graden per keer om de leren bovenkant op te spannen en controleer de spanning. U kunt hiervoor de spansleutel of een inbussleutel gebruiken, afhankelijk van het zadelmodel.

Bij te strak opspannen van een zadel worden de leervezels opgerekt en wordt de structuur ervan beschadigd. Verhoog de spanning af en toe een beetje. Houd er rekening mee dat het zadel na het bereiken van het einde van de neusbout niet verder kan worden opgespannen. Sommige van onze zadels zijn voorzien van een veter; deze moet altijd worden vastgebonden om vroegtijdig inzakken van het leer te voorkomen. Brooks produceert een breed assortiment zadels, variërend van racezadels voor op de weg tot zware zadels in verschillende kleuren met enkele, dubbele en zelfs drievoudige draden. Zadels met enkele rail kunnen met een micro-adjust zadelpen worden gebruikt; houd er echter rekening mee dat bij zadels met dubbele en drievoudige rails altijd de meegeleverde clip moet worden gebruikt omdat hiermee het zadel en de fietser op de juiste manier worden ondersteund en overbelasting van de rails wordt voorkomen.

HET ZADEL INSTELLEN. COMFORT BEGINT HIER

Het comfort van de fietser is in veel grotere mate dan over het algemeen wordt gedacht afhankelijk van de correcte instelling van het zadel op de fiets. Het belangrijkste om in gedachten te houden is; dat voor het verkrijgen van comfort en het voorkomen van schadelijke druk; het gewicht door het brede deel van het zadel moet worden gedragen. De punt van het zadel moet zo weinig mogelijk gewicht dragen. De neus is vooral bedoeld om een stabiele en veilige zit te garanderen, iets wat bij een zadel zonder punt niet mogelijk is.

Neem de volgende tips in acht om eenvoudig de juiste positie in te stellen.
Het zadel moet als volgt worden geplaatst:

1. Net voldoende achter de trapas zodat de fietser tijdens het fietsen op het brede gedeelte van het zadel zit, zonder naar voren op de punt te worden getrokken door de voorwaartse beweging van de benen;
2. Met de punt net hoog genoeg gepositioneerd om te voorkomen dat de fietser naar voren glijdt, dit wordt normaal gesproken bereikt wanneer de bovenkant van het zadel evenwijdig met de grond is;
3. Laag genoeg zodat de fietser de pedalen comfortabel kan bereiken met een hoek van ongeveer 30 graden in de knie.

GARANTIE

Brooks England® is een geregistreerd merk van Brooks England Ltd, Downing Street, Smethwick, B66 2PA West Midlands, Engeland. Dit product, met uitzonderingen verbruiksartikelen of artikelen met beperkte weerstand, is voor de originele koper gegaranderd vrij van tekortkomingen in kwaliteit op het moment van levering voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop ("garantieperiode"). Tijdens de garantieperiode en op vertoon van het aankoopbewijs wordt het product gerepareerd met behulp van vervangende of gereviseerde onderdelen van Brooks England® of wordt het product binnen een redelijke tijdsperiode door hetzelfde of een vergelijkbaar vervangend of gereviseerd model vervangen. Voor het verkrijgen van garantieservice kunt u contact opnemen met de winkel waar het product is gekocht of rechtstreeks contact met ons opnemen via onze website (www.brooksengland.com) waar u informatie wordt gevraagd om uw claim gedetailleerd te analyseren; in beide gevallen wordt er een kopie van uw aankoopbon of ander aankoopbewijs met de datum van aankoop verlangd. Er zullen geen onderdelen of arbeidskosten in rekening worden gebracht voor geldige garantieservices. Vanwege de mogelijkheid van beschadiging of verlies tijdens verzending, wordt het aanbevolen om het product bij het inzenden voor service goed te verpakken en het verzekerd met ontvangstbevestiging te verzenden.

Brooks England Ltd. accepteert GEEN garantieclaims als gevolg van: valpartijen, ongevallen, demontage, verkeerde of onjuiste installatie of gebruik.

Bovendien heeft de klant GEEN aanspraak op deze garantie voor reparatie- of aanpassingskosten indien:

1. Het probleem wordt veroorzaakt door een verkeerde, ongepaste, ruwe of slordige behandeling, bijvoorbeeld het zadel niet van tijd tot tijd correct opspannen of fietsen op een doornat zadel; of
2. Het probleem wordt veroorzaakt door een brand of een andere natuurlijke calamiteit; of
3. Het probleem wordt veroorzaakt door onjuiste reparatie of aanpassing door iemand anders dan Brooks England Ltd.; of
4. Het verzochte onderhoud bestaat uit reparatie of vervanging van opties, accessoires of verbruiksartikelen; of
5. Het aankoopbewijs niet wordt getoond bij het aanvragen van service; of
6. De garantieperiode is verlopen.

Houd er rekening mee dat zadels van Brooks handgemaakte producten met natuurlijke materialen zijn en er subtiele verschillen en kleine variaties kunnen optreden; dit zijn echter geen defecten, maar een bevestiging van de kwaliteit en waarde van het product.

NOCH DEZE GARANTIE, NOCH ENIGE ANDERE GARANTIE, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND, INCLUSIEF ENIGE IMPLICIETE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, GELDT BUITEN DE GARANTIEPERIODE. ER WORDT GEEN AANSPRAKELIJKHEID AANVAARD VOOR ENIGE INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, INCLUSIEF, ZONDER BEPERKING, SCHADE TEN GEVOLGE VAN ONNAUWKEURIGHEID OF MATHEMATISCHE ONNAUWKEURIGHEID VAN HET PRODUCT. SOMMIGE STATEN OF RECHTSGEBIEDEN STAAN GEEN BEPERKINGEN TOE VAN DE DUUR VAN IMPLICIETE GARANTIE EN SOMMIGE STATEN OF RECHTSGEBIEDEN STAAN DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE - OF DE UITSLUITING OF BEPERKING DOOR EEN PARTIJ VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR DE DOOD OF PERSOONLIJK LETSEL ALS GEVOLG VAN DE NALATIGHEID VAN DIE PARTIJ - NIET TOE; DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN OF UITSLUITINGEN ZIJN IN DERGELIJKE GEVALLEN NIET VAN TOEPASSING. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, EN U KUNT OOK ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE VAN STAAT TOT STAAT, RECHTSGEBIED TOT RECHTSGEBIED OF LAND TOT LAND KUNNEN VERSCHILLEN. NIETS IN DEZE GARANTIE BEÏNVLOEDT UW WETTELIJKE RECHTEN.

10 JAAR VERLENGDE GARANTIE VOOR LEREN ZADELS

Door uw leren zadel binnen 3 maanden na de datum van aankoop op de website van Brooks te registreren, kunt u de standaardgarantie van 2 jaar verlengen tot 10 jaar in totaal. Voor registratie hebt u het nummer van de productiepartij van uw zadel nodig. Het is een 3-cijferige code die op de onderzijde van de leren bovenkant is gestempeld. Deze code is een reeks "nummer, letter, cijfer" (zoals in de onderstaande afbeelding te zien is). U moet ook de datum, het aankoopbewijs, de plaats van aankoop en enige aanvullende informatie invoeren.

SERVICE. RESERVEONDERDELEN EN REPARATIE

Sommige defecten van zadels van Brooks kunnen worden gerepareerd door erkende Brooks reparatiecentra, andere moeten worden uitgevoerd door de vakmensen van Brooks. Niet elk defect kan worden hersteld, maar als de lederen bovenkant van uw zadel nog steeds de goede vorm heeft en in goede staat verkeert, kunnen we u mogelijk de kosten van het kopen van een nieuw zadel en de tijd die wordt besteed aan het 'inzitten' van een nieuwe bovenkant besparen.

Omwille van de veiligheid verzoekt Brooks England Ltd. u dringend eventuele reparaties bij erkende Brooks reparatiecentra te laten uitvoeren – ga voor meer informatie naar www.brooksengland.com/get-in.touch.

FR

MERCI D'AVOIR CHOISI UNE SELLE BROOKS.

Vous avez choisi un produit de qualité dont vous pourrez profiter pendant de longues années.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE. FAITES DURER VOTRE SELLE.

Le cuir est un matériau naturel, qui apporte confort, fraîcheur par temps chaud, style et durabilité. Si vous lisez et suivez ces instructions simples, votre selle s'adaptera à vous et conservera son soutien et son confort. Une selle neuve doit être traitée avec le produit Brooks Proofide Leather Dressing afin de faciliter le processus de rodage. Proofide aide à maintenir le cuir souple, car il est soigneusement formulé à partir d'ingrédients spéciaux permettant de conditionner, de préserver et d'imperméabiliser votre selle. Proofide doit être appliqué sur la face inférieure de la selle et dans ce cas, il doit être laissé en place. Appliquez très peu de Proofide sur la face supérieure finie du cuir. Laissez le Proofide pénétrer jusqu'à ce qu'il sèche, puis astiquez avec un chiffon pour éviter que le produit n'entre en contact avec vos vêtements. Ce traitement pour cuir doit être utilisé plusieurs fois pendant le rodage et à un intervalle de quelques mois par la suite. Brooks Proofide est le seul produit qui devrait être utilisé pour prendre soin de votre selle.
La crème Proofide ne doit pas être appliquée sur la face supérieure de nos selles pré assouplies (Softened Saddles).
La crème Proofide peut être appliquée sur la face inférieure de la selle après 3-4 ans d'utilisation, puis tous les 6 mois comme pour nos autres modèles en cuir.
Le cuir est un matériau naturel et sa rigidité peut varier entre différentes parties d'un même pli de cuir et entre différents plis. Les petites marques, les rayures mineures et les différences de couleur ne doivent pas être considérées comme des défauts du cuir. Le cuir obtient sa couleur au cours du tannage et il est donc possible qu'il reste des résidus de couleur. Évitez de vous asseoir sur votre selle avec un pantalon blanc ou de couleur claire.
Il est recommandé d'astiquer la selle avec un chiffon en coton avant la première utilisation. Protégez votre selle en cuir de l'humidité avec une housse de selle. Si vous montez sur une selle mouillée, la couleur peut tacher vos vêtements. Laissez sécher naturellement votre selle mouillée. Ne tendez jamais une selle mouillée et n'y appliquez pas le produit Proofide. Une tension correcte du cuir permet à votre selle de conserver sa forme et son confort.
Pour tendre le dessus en cuir, tournez l'écrou du boulon de la pointe de 90° à la fois, puis vérifiez la tension.
Pour ce faire, vous pouvez utiliser la clé de serrage ou une clé Allen, selon le modèle de selle.
Si vous tendez trop la selle, les fibres du cuir s'étireront et leur structure risque d'être endommagée.
Un peu de tension par intermittence est nécessaire. Rappelez-vous qu'une fois que l'extrémité du boulon de la pointe est atteinte, la selle ne peut plus être tendue. Certains de nos modèles comportent une lanière, qui doit toujours être attachée pour éviter un affaissement prématuré du cuir. Brooks produit une gamme de selles allant des selles de course sur route à des selles très résistantes en différentes couleurs avec un, deux ou même trois fils. Alors que les selles à rail simple peuvent être utilisées avec une tige de selle micro-ajustable, n'oubliez pas qu'avec les selles à double et triple rail, l'attache fournie doit toujours être utilisée car elle soutient correctement la selle et le cycliste, évitant ainsi des contraintes excessives sur les rails.

RÉGLAGE DE LA SELLE LE CONFORT COMMENCE ICI

Le confort du cycliste dépend beaucoup plus qu'on ne l'imagine généralement du réglage correct de la selle sur le vélo. Le plus important est de garder à l'esprit est que, pour garantir le confort et éviter les pressions nuisibles, le poids doit être porté sur la partie large de la selle. Le bec doit porter le moins de poids possible. La pointe est principalement destinée à assurer une assise stable et sûre, ce qu'une selle sans bec ne peut pas garantir

Suivez les conseils suivants pour trouver facilement la position correcte.
La selle doit être placée :

1. Juste assez en arrière par rapport à l'axe de la manivelle pour permettre au cycliste de s'asseoir sur la partie large de la selle en roulant, sans être tiré vers l'avant sur le bec lors de la poussée en avant de la jambe ;
2. Avec le bec placé juste assez haut pour empêcher le cycliste de glisser vers l'avant, ce qui est normalement le cas lorsque le haut de la selle est parallèle au sol
3. Assez basse pour permettre au cycliste d'atteindre les pédales confortablement avec un angle du genou d'environ 30°.

GARANTIE

Brooks England® est une marque déposée appartenant à Brooks England Ltd, Downing Street, Smethwick, B66 2PA West Midlands, Angleterre. Ce produit, à l'exception des articles consommables ou à résistance limitée, est garanti à l'acheteur original contre tout défaut de qualité au moment de la livraison pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat (« période de garantie »). Pendant la période de garantie, et sur preuve d'achat, le produit sera réparé en utilisant des pièces de rechange ou des pièces remises à neuf Brooks England® , ou le produit sera remplacé par le même modèle ou un modèle semblable de remplacement ou remis à neuf dans un délai raisonnable. Pour obtenir un service de garantie, vous pouvez contacter le magasin où le produit a été acheté ou nous contacter directement sur notre site internet (www.brooksengland.com) où des informations vous seront demandées pour analyser votre réclamation en détail ; dans les deux cas, une copie de votre facture ou une autre preuve d'achat indiquant la date de l'achat vous sera demandée. Il n'y aura aucun frais de pièces ou de main-d'œuvre à votre charge pour les services de garantie valides. En raison de la possibilité de dommages ou de pertes pendant l'expédition, il est recommandé, lors de l'envoi du produit au service après-vente, d'emballer le produit de façon sécurisée et de l'envoyer assuré, avec accusé de réception de retour.

Brooks England Ltd. n'acceptera PAS les réclamations de garantie en raison de : collisions ; accidents ; démontage ; mauvaise installation ou mauvaise utilisation.
De plus, le client n'acceptera AUCUNE réclamation au titre de cette garantie pour des frais de réparation ou d'ajustement si :

1. Le problème est causé par un traitement incorrect, inadéquat, brutal ou négligent, par exemple l'absence de tension correcte de la selle de temps à autre, ou le fait d'utiliser une selle complètement saturée ; ou
2. Le problème est causé par un incendie ou une autre catastrophe naturelle ; ou
3. Le problème est causé par une réparation ou un réglage incorrect effectué par une personne autre que Brooks England Ltd ; ou
4. L'entretien demandé consiste en la réparation ou le remplacement d'options, d'accessoires ou de pièces consommables ; ou
5. La preuve d'achat n'est pas présentée lors de la demande de service ; ou
6. Le délai de garantie a expiré.

Veuillez noter que les selles Brooks Saddles sont un produit fabriqué à la main avec des matériaux naturels ; une non-uniformité subtile et des variations mineures peuvent survenir ; ils ne représentent pas un défaut, mais une confirmation de la qualité et de la valeur du produit.

**NI CETTE GARANTIE NI AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUNE RESPONSABILITÉ N'EST ASSUMÉE POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE INEXACTITUD